

送り状 (Dispatch Note)

物品用 (For goods)



* E N 1 2 2 4 5 5 4 9 1 I P *

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially

JAPAN POST

お問い合わせ番号

(item number) EN 122 455 491 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 09		受付時刻 Time mailed 時 (hour) 分 (Minute) 00 00		郵便料金 Postage 諸料金 Others	
		Postal Code 135-0064 JAPAN		TEL +82-70-8028-0952 FAX		合計金額 Postage Paid 円 (yen)	
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food						HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 2	
		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food						HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 2	
		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food						HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 2	
		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food						HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 2	
		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food						HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 2	
		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food						HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 2	
		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food						HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 2	
		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food						HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 2	
		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food						HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 2	
		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food						HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 2	
		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food						HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 2	
		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food						HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 2	
		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food						HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 2	
		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758			
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food						HSコード HS tariff number 内容品の原産国 Country of origin of goods 内容品の個数 Number of items contained 2	
		No commercial value for customs purpose only.		TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758			
内容品の詳細な							

山折り後、専用パウチに入れてください



配達証 (PROOF OF DELIVERY)



* E N 1 2 2 4 5 5 4 9 1 | P *

item number

EN 122 455 491 JP

From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 09		配達日時 (Date/time of delivery)		ご署名 (Signature of recipient)	
		To (Addressee) Name & Address Choe Maehwa Choe Maehwa #804, 6, Sanbon-ro 198beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dang-dong, Woojin Atrium) Postal Code 15839					
Postal Code 135-0064 JAPAN		Country KOREA					
TEL +82-70-8028-0952		FAX					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents Health food				HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained 2	正味重量 Net weight 内容品の価格 Value USD13.14
				TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758 次の場合は□に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents			
				日本円換算合計 (円) Total Value 1314 Yen			
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。	

Customs declaration: ☐ Please enclose in the pouch

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) : 2021 / 08 / 09

作成地(Place) :Tokyo

ご依頼主 (Sender): Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064, JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX	郵便物番号 (Mail Item No.): EN122455491JP 送達手段 (Shipped Per) : E M S 支払い条件 (Terms of Payment): 備考 (Remarks): ☐ 有償 (Commercial value) ☒ 無償 (No Commercial value) ☐ 贈物 (Gift) ☐ 商品見本 (Sample) ☐ その他 (Other) Invoice No.
お届け先 (Addressee): Choe Maehwa Choe Maehwa #804, 6, Sanbon-ro 198beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dang-dong, Woojin Atrium) 15839, KOREA TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758	

内容品の記載 (Description)	原産国 (Country of origin)	正味重量 (Net Weight) g	数量 (Quantity)	単価 (Unit Price)	合計額 (Total Amount)
Health food			2	USD 6.57	USD 13.14
総合計 (Total)			2		USD 13.14

F.O.B. JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :

総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Posconetworks

Invoice: — Please enclose in the pouch



お問い合わせ番号

(item number) EN 122 455 491 JP

JAPAN

職権により開くことがあります
May be opened officially



From (Sender) Name & Address Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo		受付年月日 Date mailed 年 (Year) 月 (Month) 日 (Date) 2021 08 09		損害要償額 総重量 Total gross weight		郵便料金 諸料金 合計金額 Postage Paid	
		g					
Postal Code 135-0064 JAPAN TEL +82-70-8028-0952 FAX		To (Addressee) Name & Address Choe Maehwa Choe Maehwa #804, 6, Sanbon-ro 198beon-gil, Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dang-dong, Woojin Atrium) Postal Code 15839					
		Country KOREA					
内容品の詳細な記載 Detailed description of contents		HSコード HS tariff number	内容品の原産国 Country of origin of goods	内容品の個数 Number of items contained	正味重量 Net weight	内容品の価格 Value	TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758
Health food				2		USD13.14	次の場合は口に×をつけてください Insert a cross (×), if the item contains. ☐ 贈物 Gift ☒ 販売品 Sale of goods ☐ 返送品 Returned goods ☐ 商品見本 Commercial sample ☐ その他 Others ☐ 書類 Documents
No commercial value for customs purpose only.							
☒ 内容品は危険物に該当しません。危険物の運送のため、開封される場合があることに同意します。 I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods.		☐ 20万円超 申告対象郵便物		この郵便物は Number of this pieces 番目 個中 Total number of pieces		1314 Yen	
ご署名 Signature of the sender							

..... ✂ 切り離し後、上部はご依頼主控としてお取りください。下部は郵便物と一緒に郵便局にご提出ください ✂

EMS受取書 (Sender's Copy②)

EMS受付局控 (Post office's copy)

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-ku Tokyo 135-0064 JAPAN	TEL +82-70-8028-0952 FAX	Country KOREA 日付印 Date Stamp
EMS受取書 (Sender's Copy) 正に受領いたしました。		



*E N 1 2 2 4 5 5 4 9 1 1 P *

お問い合わせ番号(item number): EN 122 455 491 JP

✂ 後、紙巾の端を切り、
筒状に作り、口を開き、
筒の内側に紙を貼る。

Posconetworks Posconetworks Time 24 Building 2-4-32 Aomi Koto-Ku Tokyo		お依頼先 Choe Maelwa Choe Maelwa #804, 6. Sanbon-ro 198beon-gil, Woojin Atrium) Gunpo-si, Gyeonggi-do (Dang-dong,						
135-0064		Postal Code 15839						
TEL +82-70-8028-0952		Country KOREA						
FAX		TEL 010-8976-5758 FAX 010-8976-5758						
内容品詳細	HSコード	原産国	個数	正味重量	価格	損害賠償額 (円)	郵便料金 (円)	送料金 (円)
health food			2		USD3.14			
						☐ 贈物	☐ 商品見本	☐ 合計 (円) (Gross Weight)
						☒ 販売品	☐ その他	☐ 送料 (Postage)
						☐ 返送品	☐ 書類	☐ 日本円換算 額合計 (円) 1314
				No commercial value for customs purpose only.	受付日印付 Date Stamp			

* 内品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。

受付局控

10年保存

☐ 小冊子 100円以上 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別
☐ 小冊子 100円未満 送料別